

Το έγγραφο αυτό συνιστά βοήθημα τεκμηρίωσης και δεν δεσμεύει τα κοινοτικά όργανα

► B

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 27/2008 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 15ης Ιανουαρίου 2008

όσον αφορά το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης ορισμένων ετήσιων δασμολογικών ποσοστώσεων για τα προϊόντα τα οποία υπόκεινται στους κωδικούς ΣΟ 0714 10 91, ► M1 ex 0714 10 98 ◄, 0714 90 11 και 0714 90 19 καταγωγής ορισμένων τρίτων χωρών άλλων από την Ταϊλάνδη

(Κωδικοποιημένη έκδοση)

(ΕΕ L 13 της 16.1.2008, σ. 3)

Τροποποιείται από:

Επίσημη Εφημερίδα

αριθ. σελίδα ημερομηνία

► M1 Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 413/2008 της Επιτροπής της 8ης Μαΐου 2008 L 125 15 9.5.2008



ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 27/2008 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 15ης Ιανουαρίου 2008

όσον αφορά το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης ορισμένων ετήσιων δασμολογικών ποσοστώσεων για τα προϊόντα τα οποία υπόκεινται στους κωδικούς ΣΟ 0714 10 91, ►M1 ex 0714 10 98 ◄, 0714 90 11 και 0714 90 19 καταγωγής ορισμένων τρίτων χωρών άλλων από την Ταϊλάνδη

(Κωδικοποιημένη έκδοση)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1095/96 του Συμβουλίου, της 18ης Ιουνίου 1996, περί εφαρμογής των παραχωρήσεων του καταλόγου CXL, καταρτισθέντος κατόπιν των διαπραγματεύσεων του άρθρου XXIV.6 της GATT⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 1 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2449/96 της Επιτροπής, της 18ης Δεκεμβρίου 1996, όσον αφορά το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης ορισμένων ετήσιων δασμολογικών ποσοστώσεων κατά το 1996 για τα προϊόντα τα οποία υπόκεινται στους κωδικούς ΣΟ 0714 10 91, 0714 10 99, 0714 90 11 και 0714 90 19 καταγωγής ορισμένων τρίτων χωρών άλλων από την Ταϊλάνδη⁽²⁾, έχει τροποποιηθεί επανειλημμένα⁽³⁾ και ουσιωδώς. Είναι, ως εκ τούτου, σκόπιμη, για λόγους σαφήνειας και ορθολογισμού, η κωδικοποίηση του εν λόγω κανονισμού.
- (2) Η Κοινότητα ανέλαβε την υποχρέωση, στο πλαίσιο των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων της Διεθνούς Οργάνωσης για το Εμπόριο (ΔΟΕ), να ανοίξει ορισμένες ετήσιες δασμολογικές ποσοστώσεις για τα προϊόντα τα οποία υπόκεινται στους κωδικούς ΣΟ 0714 10 91, 0714 10 99, 0714 90 11 και 0714 90 19 και τα οποία προέρχονται από την Ινδονησία, τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας (Κίνα), άλλα συμβαλλόμενα μέρη της ΔΟΕ εκτός από την Ταϊλάνδη, και ορισμένες τρίτες χώρες οι οποίες δεν είναι μέλη της ΔΟΕ. Στο πλαίσιο των ποσοστώσεων αυτών, ο τελωνειακός δασμός περιορίζεται σε 6 % κατ' αξίαν. Τις ποσοστώσεις αυτές πρέπει να τις ανοίξει σε πολυετή βάση και να τις διαχειριστεί η Επιτροπή.
- (3) Πρέπει να διατηρηθεί το σύστημα διαχείρισης το οποίο διασφαλίζει ότι μόνον τα προϊόντα τα οποία προέρχονται από την Ινδονησία και την Κίνα μπορούν να εισαχθούν στο πλαίσιο των ποσοστώσεων που έχουν χορηγηθεί στις χώρες αυτές. Κατά συνέπεια, η έκδοση πιστοποιητικού εισαγωγής πρέπει να συνεχίσει να υπόκειται στην προσκόμιση πιστοποιητικών για την εξαγωγή τα οποία εκδίδουν οι αρχές αυτών των δύο χωρών και των οποίων υποδείγματα έχουν κοινοποιηθεί στην Επιτροπή. Όσον αφορά τα προϊόντα τα προερχόμενα από το Βιετνάμ, σύμφωνα με μία πρακτική η οποία εφαρμόζεται εδώ και αρκετά χρόνια, η αίτηση πιστοποιητικού εισαγωγής υπόκειται, μεταξύ άλλων διατάξεων, και στην προσκόμιση βεβαίωσης η οποία εκδίδεται με πρωτοβουλία της χώρας εξαγωγής.

⁽¹⁾ ΕΕ L 146 της 20.6.1996, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 333 της 21.12.1996, σ. 14. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1884/2006 (ΕΕ L 364 της 20.12.2006, σ. 44).

⁽³⁾ Βλέπε παράρτημα VI.

▼B

- (4) Το σύστημα εισαγωγών στην κοινοτική αγορά των εν λόγω προϊόντων, η διαχείριση των οποίων γίνεται κατά παράδοση στη διάρκεια ενός ημερολογιακού χρόνου, πρέπει να διατηρηθεί.
- (5) Η εισαγωγή των προϊόντων με κωδικούς ΣΟ 0714 10 91, 0714 10 99, 0714 90 11 και 0714 90 19 υπόκεινται στην προσκόμιση πιστοποιητικού εισαγωγής του οποίου οι κοινές λεπτομέρειες εφαρμογής θεσπίζονται με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1291/2000 της Επιτροπής⁽¹⁾. Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1342/2003 της Επιτροπής⁽²⁾, προσδιορίζει τις ειδικές λεπτομέρειες του καθεστώτος πιστοποιητικών στον τομέα σιτηρών και ρυζιού.
- (6) Είναι σκόπιμο να εφαρμοστούν οι συνήθεις συμπληρωματικοί κανόνες για τη διαχείριση τέτοιου είδους ποσοτώσεων σε θέματα κυρίως υποβολής αιτήσεων και έκδοσης πιστοποιητικών καθώς και της παρακολούθησης των πραγματικών εισαγωγών.
- (7) Ειδικότερα, θα πρέπει να εξασφαλίζεται η προέλευση των προϊόντων υπάγοντας την έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής στην προσκόμιση πιστοποιητικών προέλευσης τα οποία εκδίδουν οι ενδιαφερόμενες χώρες· ότι, ωστόσο, δεν απαιτείται πιστοποιητικό προέλευσης για τα προϊόντα τα οποία προέρχονται από την Κίνα.
- (8) Προκειμένου να διασφαλιστεί η ορθή διαχείριση των εν λόγω καθεστώτων, η αίτηση πιστοποιητικού εισαγωγής δεν μπορεί να αναφέρεται σε ποσότητα ανώτερη από εκείνη η οποία αναφέρεται στο έγγραφο το οποίο πιστοποιεί τη φόρτωση και τη θαλάσσια μεταφορά προς την Κοινότητα. Πρέπει, επίσης, σε ορισμένες περιπτώσεις, να ορισθεί μέγιστη ποσότητα ανά αίτηση και να θεσπιστεί διάταξη σύμφωνα με την οποία, σε καμία περίπτωση, η αίτηση δεν μπορεί να αφορά ποσότητα ανώτερη από εκείνη για την οποία προσκομίσθηκαν οι προαναφερθείσες αποδείξεις.
- (9) Σε περίπτωση κατά την οποία οι ποσότητες που πράγματι φορτώθηκαν φαίνεται ότι είναι ελαφρώς ανώτερες από τις ποσότητες που αναφέρονται στα πιστοποιητικά εισαγωγής, θα πρέπει να θεσπιστούν τα κατάλληλα μέτρα για να διασφαλιστεί η θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία των πλεονασματικών ποσοτήτων αμέσως μόλις το κράτος από το οποίο προέρχονται τα προϊόντα είναι σε θέση να εγγυηθεί τη διοικητική διαχείριση των σχετικών ρυθμίσεων. Φαίνεται ότι η Ινδονησία και η Κίνα μπορούν πράγματι να τύχουν αυτού του περιθωρίου ανοχής.
- (10) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής σιτηρών,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ι
ΠΟΣΟΣΤΩΣΕΙΣ

Άρθρο 1

▼M1

Από την 1η Ιανουαρίου 1997 ανοίγονται οι ακόλουθες ετήσιες δασμολογικές ποσοτώσεις, για τα προϊόντα τα οποία υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 0714 10 91, ex 0714 10 98, 0714 90 11 και 0714 90 19, με δασμό 6 % κατ' αξίαν:

⁽¹⁾ ΕΕ L 152 της 24.6.2000, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1913/2006 (ΕΕ L 365 της 21.12.2006, σ. 52).

⁽²⁾ ΕΕ L 189 της 29.7.2003, σ. 12. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1996/2006 (ΕΕ L 398 της 30.12.2006, σ. 1).

▼ B

- α) ποσόστωση 825 000 τόνων για τα εν λόγω προϊόντα τα οποία προέρχονται από την Ινδονησία·
- β) ποσόστωση 350 000 τόνων για τα εν λόγω προϊόντα τα οποία προέρχονται από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας (Κίνα)·

▼ M1

- γ) ποσόστωση 145 590 τόνων για τα εν λόγω προϊόντα καταγωγής χωρών μελών του Παγκόσμιου Οργανισμού Εμπορίου (ΠΟΕ), άλλων από την Ταϊλάνδη, την Κίνα και την Ινδονησία·
- δ) ποσόστωση 32 000 τόνων για τα εν λόγω προϊόντα καταγωγής χωρών οι οποίες δεν είναι μέλη του ΠΟΕ, από τους οποίους 2 000 τόνοι προορίζονται για την εισαγωγή προϊόντων που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 0714 10 91 και 0714 90 11.

Για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, τα προϊόντα τα οποία υπάγονται στον κωδικό ΣΟ ex 0714 10 98 είναι προϊόντα άλλα από τους σβώλους που λαμβάνονται από αλεύρια και σιμιγδάλια που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 0714 10 98.

▼ B

Οι ποσοστάσεις που αναφέρονται στα στοιχεία α), β) και γ) του πρώτου εδαφίου αφορούν αντιστοίχως τους αύξοντες αριθμούς 09.4009, 09.4010 και 09.4011.

Για την ποσόστωση που αναφέρεται στο στοιχείο δ) του πρώτου εδαφίου οι αύξοντες αριθμοί 09.4021 και 09.4012 ορίζονται αντιστοίχως για το τμήμα της ποσόστωσης που προορίζεται για εισαγωγή προϊόντων των ειδών που χρησιμοποιούνται για ανθρώπινη κατανάλωση (2 000 τόνοι) και για το άλλο τμήμα (30 000 τόνοι) που δεν προορίζονται για ανθρώπινη κατανάλωση.

Οι διατάξεις των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1291/2000 και (ΕΚ) αριθ. 1342/2003 καθώς και (ΕΚ) αριθ. 1301/2006 της Επιτροπής⁽¹⁾ εφαρμόζονται με την επιφύλαξη των διατάξεων του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Για τη θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1, οι αιτήσεις πιστοποιητικού εισαγωγής υποβάλλονται σε κάθε κράτος μέλος τα εκδιδόμενα πιστοποιητικά ισχύουν σε όλη την Κοινότητα.

Άρθρο 3

1. Η αίτηση πιστοποιητικού εισαγωγής γίνεται αποδεκτή εφόσον:

- α) συνοδεύεται από το πρωτότυπο που πιστοποιητικού το οποίο εκδίδουν οι αρμόδιες αρχές της ενδιαφερόμενης χώρας και με το οποίο πιστοποιείται η προέλευση του εμπορεύματος σύμφωνα με το υπόδειγμα το οποίο περιλαμβάνεται στο παράρτημα Ι. Το πιστοποιητικό αυτό δεν απαιτείται ωστόσο για την εισαγωγή προϊόντων προερχόμενων από την Κίνα, τα οποία αναφέρονται στο άρθρο 1 πρώτο εδάφιο στοιχείο β)·
- β) συνοδεύεται από την απόδειξη, με μορφή αντιγράφου φορτωτικής, ότι το εμπόρευμα φορτώθηκε στο έδαφος της τρίτης χώρας καταγωγής και μεταφέρθηκε στην Κοινότητα με το πλοίο το οποίο αναφέρεται στην αίτηση και, στην περίπτωση κατά την οποία η τρίτη αυτή χώρα δεν έχει άμεση πρόσβαση στη θάλασσα, εφόσον προσκομίζεται και ένα έγγραφο διεθνούς μεταφοράς το οποίο πιστοποιεί τη μεταφορά του εμπορεύματος από τη χώρα καταγωγής στον λιμένα φόρτωσης·

⁽¹⁾ ΕΕ L 238 της 1.9.2006, σ. 13.

▼ B

- γ) για τα προϊόντα τα οποία προέρχονται από την Ινδονησία και την Κίνα, εφόσον συνοδεύονται αντιστοίχως από τα πιστοποιητικά για την εξαγωγή τα οποία αναφέρονται στο κεφάλαιο II, τα οποία εκδίδουν οι αρχές των χωρών αυτών, δεόντως συμπληρωμένα, σύμφωνα με τα υποδείγματα που περιλαμβάνονται στα παραρτήματα II και III. Το πρωτότυπο των πιστοποιητικών αυτών παραμένει στην κατοχή του οργανισμού που εκδίδει το πιστοποιητικό εισαγωγής. Ωστόσο, στην περίπτωση κατά την οποία η αίτηση πιστοποιητικού εισαγωγής αφορά μέρος μόνον της ποσότητας που περιλαμβάνεται στο πιστοποιητικό εξαγωγής, ο οργανισμός έκδοσης αναφέρει στο πρωτότυπο την ποσότητα για την οποία χρησιμοποιήθηκε το πρωτότυπο και, αφού το σφραγίσει, το παραδίδει στον ενδιαφερόμενο. Μόνον οι ποσότητες που αναφέρονται στο τετραγωνίδιο 7 του ινδονησιακού πιστοποιητικού για την εξαγωγή και στο τετραγωνίδιο 9 του κινεζικού πιστοποιητικού για την εξαγωγή, αντιστοίχως, λαμβάνονται υπόψη για την έκδοση του πιστοποιητικού εισαγωγής.
- δ) αφορά ποσότητα η οποία δεν υπερβαίνει την ποσότητα που αναφέρεται στα έγγραφα τα οποία περιλαμβάνονται στα στοιχεία α), β) και γ).

2. Οι αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής οι οποίες υποβάλλονται με στόχο τη θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία προϊόντων τα οποία χρησιμοποιούνται για ανθρώπινη κατανάλωση και τα οποία υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 0714 10 91 και 0714 90 11, δεν μπορούν να αναφέρονται σε ποσότητα ανώτερη από 150 τόνους ανά ενδιαφερόμενο ο οποίος ενεργεί για λογαριασμό του.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ II

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΞΑΓΩΓΗ

Άρθρο 4

1. Τα πιστοποιητικά για την εξαγωγή τα οποία εκδίδονται από τις αρχές της Ινδονησίας και της Κίνας εκδίδονται στα αγγλικά.
2. Το πρωτότυπο και τα αντίγραφα του συμπληρώνονται είτε στη γραφομηχανή, είτε με το χέρι. Στην τελευταία αυτή περίπτωση, θα πρέπει να συμπληρώνονται με μελάνι και με τυπογραφικούς χαρακτήρες.
3. Σε κάθε πιστοποιητικό για την εξαγωγή δίδεται από την αρχή ένας αριθμός προτεραιότητας. Επίσης, περιλαμβάνει σε ένα τετραγωνίδιο στο πάνω μέρος της σελίδας, έναν αριθμό πιστοποιητικού. Τα αντίγραφα φέρουν τους ίδιους αριθμούς με το πρωτότυπο.

Άρθρο 5

1. Τα πιστοποιητικά για την εξαγωγή ισχύουν 120 ημέρες από την ημερομηνία έκδοσής τους. Η ημερομηνία έκδοσης πιστοποιητικού υπολογίζεται στην προθεσμία ισχύος του πιστοποιητικού αυτού.

Ισχύουν μόνον εφόσον τα τετραγωνίδια έχουν δεόντως συμπληρωθεί και έχουν θεωρηθεί, σύμφωνα με τις αναφερόμενες υποδείξεις. Οι ποσότητες πρέπει να αναφέρονται με αριθμούς και με γράμματα.

2. Τα πιστοποιητικά εξαγωγής θεωρείται ότι έχουν δεόντως θεωρηθεί εφόσον αναφέρουν την ημερομηνία της έκδοσής τους και εφόσον φέρουν τη σφραγίδα των οργανισμών έκδοσης και την υπογραφή των ατόμων τα οποία έχουν εξουσιοδοτηθεί να τα υπογράψουν.



ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΙΙΙ
ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΑ ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ

Άρθρο 6

Η αίτηση πιστοποιητικού εισαγωγής και το πιστοποιητικό περιλαμβάνουν:

- α) στο τετραγωνίδιο 8, την τρίτη χώρα από την οποία προέρχεται το εν λόγω προϊόν.
Με το πιστοποιητικό αναλαμβάνεται η υποχρέωση εισαγωγής από τη χώρα αυτή·
- β) στο τετραγωνίδιο 24, μία από τις ενδείξεις που αναγράφονται στο παράρτημα IV·
- γ) στο τετραγωνίδιο 20, το όνομα του πλοίου στο οποίο έχει φορτωθεί ή με το οποίο μεταφέρθηκε στη Κοινότητα το εμπόρευμα καθώς και τον αριθμό του πιστοποιητικού καταγωγής που υποβλήθηκε, και στην περίπτωση προϊόντων προερχομένων από την Ινδονησία ή την Κίνα, τον αριθμό και την ημερομηνία του ινδονησιακού ή κινεζικού πιστοποιητικού εξαγωγής, αντιστοίχως.

Άρθρο 7

1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 12 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1342/2003, το ποσόν της εγγύησης της σχετικής με το πιστοποιητικό εισαγωγής είναι 20 ευρώ ανά τόνο.

Ωστόσο, στην περίπτωση προϊόντων τα οποία προέρχονται από την Κίνα, το ποσόν της εγγύησης είναι 5 ευρώ ανά τόνο.

2. Στην περίπτωση κατά την οποία, λόγω της εφαρμογής του άρθρου 8 παράγραφος 4, η ποσότητα για την οποία εκδόθηκε το πιστοποιητικό είναι κατώτερη από εκείνην για την οποία ζητήθηκε, αποδεσμεύεται η εγγύηση η οποία αντιστοιχεί στη διαφορά.

3. Δεν εφαρμόζονται οι διατάξεις του άρθρου 5 παράγραφος 1 τέταρτη περίπτωση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1291/2000.

Άρθρο 8

1. Οι αιτήσεις πιστοποιητικών υποβάλλονται στις αρμόδιες αρχές όλων των κρατών μελών κάθε εβδομάδα από τη Δευτέρα έως την Τετάρτη, έως τις 13:00.

Ωστόσο, η πρώτη υποβολή αιτήσεων του έτους πραγματοποιείται την πρώτη εργάσιμη ημέρα του Ιανουαρίου.



Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 6 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1301/2006, ο αιτών δύναται να υποβάλλει περισσότερες από μία αιτήσεις έκδοσης πιστοποιητικού ανά ποσοστιακή περίοδο. Εντούτοις, ο αιτών δύναται να υποβάλλει μόνο μία αίτηση πιστοποιητικού ανά εβδομάδα.

2. Για τα προϊόντα καταγωγής Ινδονησίας ή Κίνας, οι αιτήσεις πιστοποιητικού οι οποίες έχουν υποβληθεί τον Δεκέμβριο μπορούν να αφορούν τις εισαγωγές οι οποίες θα πραγματοποιηθούν στο πλαίσιο του επόμενου έτους, εφόσον υποβληθούν με βάση πιστοποιητικό εξαγωγής το οποίο έχει εκδοθεί για το εν λόγω έτος από τις ινδονησιακές ή κινεζικές αρχές.

3. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή, μετά το τέλος της περιόδου κατάθεσης των αιτήσεων, που προβλέπεται στην παράγραφο 1

▼ M1

πρώτο εδάφιο, και το αργότερο έως τις 13:00 της επόμενης Πέμπτης, τα ακόλουθα στοιχεία:

- α) τις συνολικές ποσότητες τις οποίες αφορούν οι αιτήσεις πιστοποιητικών ανά καταγωγή και κωδικό προϊόντος·
- β) τον αριθμό του πιστοποιητικού καταγωγής που υποβάλλεται και τη συνολική ποσότητα η οποία αναφέρεται στο πρωτότυπο του εγγράφου ή σε απόσπασμά του·
- γ) τα στοιχεία των πιστοποιητικών εξαγωγής που εκδίδονται από τις ινδονησιακές ή κινεζικές αρχές και τις αντίστοιχες ποσότητες, καθώς και το όνομα του πλοίου.

Ωστόσο, για τις αιτήσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 2 τα κράτη μέλη διαβιβάζουν τα στοιχεία αυτά με τις κοινοποιήσεις της πρώτης εβδομάδας του επόμενου έτους.

4. Το πιστοποιητικό εισαγωγής εκδίδεται την τέταρτη εργάσιμη ημέρα μετά το τέλος της περιόδου κοινοποίησης η οποία αναφέρεται στην παράγραφο 3.

▼ B

5. Τα πιστοποιητικά για την εισαγωγή προϊόντων καταγωγής Ινδονησίας ή Κίνας, για τα οποία οι αιτήσεις υποβλήθηκαν τον Δεκέμβριο, για τον επόμενο χρόνο, δεν εκδίδονται πριν την πρώτη εργάσιμη ημέρα του Ιανουαρίου του εν λόγω έτους.

Άρθρο 9

Με την επιφύλαξη της εφαρμογής του άρθρου 10 παράγραφος 2 του παρόντος κανονισμού και, κατά παρέκκλιση από το άρθρο 8 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1291/2000, η ποσότητα η οποία τίθεται σε ελεύθερη κυκλοφορία δεν μπορεί να είναι ανώτερη από εκείνη η οποία αναφέρεται στα τετραγωνίδια 17 και 18 του πιστοποιητικού εισαγωγής· ο αριθμός «0» εγγράφεται για το σκοπό αυτό στο τετραγωνίδιο 19 του πιστοποιητικού.

Άρθρο 10

1. Για τα προϊόντα τα προερχόμενα από την Ινδονησία, εφόσον διαπιστώνεται ότι οι ποσότητες οι οποίες πράγματι εκφορτώθηκαν για μια ορισμένη παράδοση είναι ανώτερες από εκείνες που αναφέρονται στο ή τα πιστοποιητικά εισαγωγής τα οποία εκδόθηκαν για την παράδοση αυτή, οι αρμόδιες αρχές έκδοσης του ή των εν λόγω πιστοποιητικών εισαγωγής, μετά από αίτηση του εισαγωγέα, κοινοποιούν ηλεκτρονικά, κατά περίπτωση, και το συντομότερο δυνατό, στην Επιτροπή τον ή τους αριθμούς πιστοποιητικών για την ινδονησιακή εξαγωγή, τον ή τους αριθμούς πιστοποιητικών εισαγωγής, την πλεονάζουσα ποσότητα καθώς και το όνομα του πλοίου.

Η Επιτροπή έρχεται σε επαφή με τις αρχές της Ινδονησίας προκειμένου να καταρτισθούν νέα πιστοποιητικά για την εξαγωγή. Στο μεταξύ, οι πλεονασματικές ποσότητες δεν δύνανται να τεθούν στο εμπόριο εφόσον δεν έχουν υποβληθεί τα νέα πιστοποιητικά εισαγωγής για τις εν λόγω ποσότητες. Τα νέα αυτά πιστοποιητικά εισαγωγής εκδίδονται σύμφωνα με τους όρους που καθορίζονται στο άρθρο 8.

2. Ωστόσο, κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, εφόσον διαπιστώνεται ότι οι πλεονάζουσες ποσότητες οι οποίες εκφορτώθηκαν δεν υπερβαίνουν το 2 % εκείνων οι οποίες καλύπτονται από τα πιστοποιητικά εισαγωγής που έχουν εκδοθεί και τα οποία ανταποκρίνονται στα πιστοποιητικά για την εξαγωγή που έχουν χορηγηθεί για το εν λόγω πλοίο, οι αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους στο οποίο πρόκειται να τεθούν στο εμπόριο, κατόπιν αιτήσεως του εισαγωγέως, εξουσιοδοτούν τη θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία των πλεοναζουσών αυτών ποσοτήτων κατόπιν πληρωμής τελωνειακού δασμού, το ανώτερο ύψος του οποίου

▼B

φθάνει το 6 % κατ' αξία και τη σύσταση από τον εισαγωγέα εγγύησης ποσού ίσου προς τη διαφορά η οποία υφίσταται ανάμεσα στον πλήρη τελωνειακό δασμό και το δασμό που πληρώθηκε.

Η Επιτροπή, αμέσως μόλις λάβει τα στοιχεία τα οποία αναφέρονται στην παράγραφο 1 πρώτο εδάφιο, έρχεται σε επαφή με τις αρχές της Ινδονησίας προκειμένου να καταρτισθούν τα νέα πιστοποιητικά για την εξαγωγή.

Η εγγύηση αποδεσμεύεται αφού προσκομιστεί στις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους, στο οποίο τίθεται στο εμπόριο το προϊόν, συμπληρωματικό πιστοποιητικό εισαγωγής για την πλεονάζουσα ποσότητα. Δεν είναι υποχρεωτικό να συνοδεύεται η αίτηση για το πιστοποιητικό αυτό από σύσταση εγγύησης σχετικής με το πιστοποιητικό που αναφέρεται στο άρθρο 15 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1291/2000 και στο άρθρο 7 του παρόντος κανονισμού. Το πιστοποιητικό αυτό εκδίδεται σύμφωνα με τους όρους που ορίζονται στο άρθρο 8 του παρόντος κανονισμού και κατόπιν προσκομίσσεως ενός ή περισσότερων νέων πιστοποιητικών για την εξαγωγή τα οποία εκδίδονται από τις αρχές της Ινδονησίας για την εν λόγω πλεονασματική ποσότητα. Το συμπληρωματικό πιστοποιητικό εισαγωγής περιλαμβάνει επιπλέον στο τετραγωνίδιο 20 μία από τις ενδείξεις οι οποίες αναγράφονται στο παράρτημα V.

Η εγγύηση καταπίπτει για τις ποσότητες για τις οποίες δεν προσκομίζεται, εντός προθεσμίας τεσσάρων μηνών, συμπληρωματικό πιστοποιητικό εισαγωγής, με εξαίρεση τις περιπτώσεις ανωτέρας βίας, αρχής γενομένης από την ημερομηνία αποδοχής της δήλωσης θέσης σε ελεύθερη κυκλοφορία, η οποία αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο.

Αφού καταχωρηθεί και θεωρηθεί από την αρμόδια αρχή το συμπληρωματικό πιστοποιητικό εισαγωγής, κατά την αποδέσμευση της εγγύησης, το πιστοποιητικό αυτό αποστέλλεται στον οργανισμό έκδοσης το συντομότερο δυνατό.

3. Η εφαρμογή των διατάξεων που προβλέπονται στις παραγράφους 1 και 2 δεν παρέχει δικαίωμα στην εισαγωγή ποσοτήτων εμπορευμάτων τα οποία υπερβαίνουν το συνολικό όγκο της ποσόστωσης που έχει χορηγηθεί για το εν λόγω έτος. Εάν, κατά την έκδοση ενός συμπληρωματικού πιστοποιητικού εισαγωγής, πιστοποιηθεί ότι υπάρχει υπέρβαση του συνολικού αυτού όγκου, η ποσότητα η οποία αποτελεί αντικείμενο αυτού του συμπληρωματικού πιστοποιητικού αφαιρείται από το συνολικό όγκο της επιτρεπομένης ποσόστωσης για τον επόμενο χρόνο.

Άρθρο 11

Οι ποσότητες προϊόντων τις οποίες αφορά εκδοθέν πιστοποιητικό εισαγωγής καταλογίζονται, αφού αφαιρεθούν από το συνολικό όγκο ο οποίος έχει επιτραπεί για το έτος έκδοσης των εν λόγω πιστοποιητικών.

Τα πιστοποιητικά που εκδίδονται δυνάμει του παρόντος κανονισμού ισχύουν σε όλη την Κοινότητα για εξήντα ημέρες από την ημερομηνία της πραγματικής έκδοσής τους, κατά την έννοια του άρθρου 23 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1291/2000.

Ωστόσο, τα πιστοποιητικά τα οποία εκδίδονται για προϊόντα προερχόμενα από την Ινδονησία ή την Κίνα ισχύουν έως την τελευταία ημέρα ισχύος του πιστοποιητικού για την εξαγωγή συν 30 ακόμα ημέρες.

Η τελευταία ημέρα ισχύος των πιστοποιητικών εισαγωγής δεν δύναται να έπεται της 31ης Δεκεμβρίου του έτους έκδοσης.

Άρθρο 12

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2449/96 καταργείται.

▼B

Οι αναφορές στον καταργούμενο κανονισμό νοούνται ως αναφορές στον παρόντα κανονισμό και διαβάζονται σύμφωνα με τον πίνακα αντιστοιχίας που εμφανίζεται στο παράρτημα VII.

Άρθρο 13

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.



ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

1. Αποστολέας	<p style="text-align: center;">ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ</p> <p style="text-align: center;">για την εισαγωγή αγροτικών προϊόντων στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα</p> <p style="text-align: right;">Αριθ. ΠΡΩΤΟΤΥΠΟ</p>	
2. Παραλήπτης (προαιρετική ένδειξη)	3. ΑΡΧΗ ΕΚΔΟΣΗΣ	
	4. Χώρα καταγωγής	
ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ Α. Το έντυπο του πιστοποιητικού πρέπει να συμπληρώνεται σε γραφομηχανή ή με μηχανογραφικό ή παρόμοιο τρόπο. Β. Το πρωτότυπο του πιστοποιητικού πρέπει να κατατίθεται ταυτόχρονα με τη διασάφηση θέσης σε ελεύθερη κυκλοφορία στο αρμόδιο τελωνείο στην Κοινότητα.	5. Παρατηρήσεις	
6. Αθξων αριθμός — Σημεία και αριθμοί — Αριθμός και είδος δεμάτων — Περιγραφή των προϊόντων	7. Μεικτή και καθαρή μάζα (σε kg)	
8. ΒΕΒΑΙΩΝΕΤΑΙ ΟΤΙ ΤΑ ΠΕΡΙΓΡΑΦΟΜΕΝΑ ΠΑΡΑΚΑΤΩ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΕΙΝΑΙ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ ΤΗΣ ΧΩΡΑΣ ΠΟΥ ΥΠΟΔΕΙΚΝΥΕΤΑΙ ΣΤΟ ΤΕΤΡΑΓΩΝΙΔΙΟ 4 ΚΑΙ ΟΤΙ ΟΙ ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ ΣΤΟ ΤΕΤΡΑΓΩΝΙΔΙΟ 5 ΕΙΝΑΙ ΣΩΣΤΕΣ.		
Τόπος και ημερομηνία έκδοσης:	Υπογραφή:	Σφραγίδα της αρχής έκδοσης:
9. ΣΥΜΠΛΗΡΩΝΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΙΣ ΤΕΛΩΝΕΙΑΚΕΣ ΑΡΧΕΣ ΣΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ		

▼B*ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II*

SERIAL EC-A No

ORIGINAL

DEPARTMENT OF TRADE OF THE REPUBLIC OF INDONESIA

EXPORT CERTIFICATE

EXPORT CERTIFICATE No	
EXPORT PERMIT No	

1. EXPORTER (NAME, ADDRESS AND COUNTRY)		2. FIRST CONSIGNEE (NAME, ADDRESS AND COUNTRY)	
NAME		NAME	
ADDRESS		ADDRESS	
COUNTRY		COUNTRY	
3. SHIPPED PER		5. COUNTRY/COUNTRIES OF DESTINATION IN EC	
4. EXPECTED TIME OF ARRIVAL			
6. TYPE OF MANIOC PRODUCTS	7. WEIGHT (TONNES)	8. PACKING	
CN-0714 10 91 <input type="checkbox"/>	SHIPPED WEIGHT	<input type="checkbox"/> IN BULK	
CN-0714 10 99 <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> BAGS	
CN-0714 90 11 <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> OTHERS	
CN-0714 90 19 <input type="checkbox"/>			

DEPARTMENT OF TRADE
OF THE REPUBLIC OF INDONESIA

DATE

.....
NAME AND SIGNATURE OF AUTHORIZED OFFICIAL AND STAMP

THIS CERTIFICATE IS VALID FOR 120 DAYS FROM THE DATE OF ISSUE

FOR USE OF EC AUTHORITIES:



ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

People's Republic of China

1. Exporter (name, full address, country) China National Native Produce & Animal By-Products Import & Export Corporation	2. No	
	3. Quota, year	
4. First consignee (name, full address, country)	EXPORT CERTIFICATE (Manioc falling within CN codes 0714 10 91, 0714 10 99, 0714 90 11 and 0714 90 19)	
	5. Country of origin CHINA	6. Country of destination EC
7. Place and date of shipment — Means of transport — Shipped by (name of vessel)		
8. Descriptions of goods: — Type of products: Δ Pellets Δ Chips Δ Others — Packaging: Δ In bulk Δ Bags Δ Others	9. QUANTITY	
	Metric tonne (Net shipped weight)	
10. Competent authority (name, address, country) Imp/Exp Department Ministry of Foreign Economic Relations and Trade, People's Republic of China 2, Dong Chang An Street, Beijing, China		
Date:	Signature:	Stamp:
For use of EC authorities		
This certificate is valid for 120 days from the date of issue		



ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

Ενδείξεις που αναφέρονται στο άρθρο 6 στοιχείο β)

- Στα βουλγαρικά: Мита, ограничени до 6 % *ad valorem* (Регламент (ЕО) № 27/2008),
- Στα ισπανικά: Derechos de aduana limitados al 6 % *ad valorem* [Reglamento (CE) nº 27/2008],
- Στα τσεχικά: Clo limitované 6 % *ad valorem* (nařízení (ES) č. 27/2008),
- Στα δανικά: Toldsatsen begrænses til 6 % af værdien (Forordning (EF) nr. 27/2008),
- Στα γερμανικά: Beschränkung des Zolls auf 6 % des Zollwerts (Verordnung (EG) Nr. 27/2008),
- Στα εσθονικά: Väärtuseline tollimaks piiratud 6 protsendini (määrus (EÜ) nr 27/2008),
- Στα ελληνικά: Τελωνειακός δασμός κατ' ανώτατο όριο 6 % κατ' αξία [Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 27/2008],
- Στα αγγλικά: Customs duties limited to 6 % *ad valorem* (Regulation (EC) No 27/2008),
- Στα γαλλικά: Droits de douane limités à 6 % *ad valorem* [règlement (CE) nº 27/2008],
- Στα ιταλικά: Dazi doganali limitati al 6 % *ad valorem* [Regolamento (CE) n. 27/2008],
- Στα λεττονικά: Muitas nodokļi nepārsniedz limitu 6 % *ad valorem* (Regula (EK) Nr. 27/2008),
- Στα λιθουανικά: Muito mokestis neviršija 6 % *ad valorem* (Reglamentas (EB) Nr. 27/2008),
- Στα ουγγρικά: Mérsékelt, 6 %-os értékvám (27/2008/EK rendelet),
- Στα μαλτέζικα: Dazji doganali limitati għal 6 % *ad valorem* (Regolament (KE) Nru 27/2008),
- Στα ολλανδικά: Douanerechten beperkt tot 6 % *ad valorem* (Verordening (EG) nr. 27/2008),
- Στα πολωνικά: Należności celne ograniczone do 6 % *ad valorem* (Rozporządzenie (WE) nr 27/2008),
- Στα πορτογαλικά: Direitos aduaneiros limitados a 6 % *ad valorem* [Regulamento (CE) n.º 27/2008],
- Στα ρουμανικά: Taxe vamale limitate la 6 % *ad valorem* [Regulamentul (CE) nr. 27/2008],
- Στα σλοβακικά: Dovozné clo so stropom 6 % *ad valorem* [nariadenie (ES) č. 27/2008],
- Στα σλοβενικά: Omejitev carinskih dajatev na 6 % *ad valorem* (Uredba (ES) št. 27/2008),
- Στα φινλανδικά: Arvotulli rajoitettu 6 prosenttiin (asetus (EY) N:o 27/2008),
- Στα σουηδικά: Tullsatsen begränsad till 6 % av värdet (Förordning (EG) nr 27/2008).



ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

Ενδείξεις που αναφέρονται στο άρθρο 10 παράγραφος 2 τρίτο εδάφιο

- *Στα βουλγαρικά:* Допълнителна лицензия, член 10, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 27/2008,
- *Στα ισπανικά:* Certificado complementario, apartado 2 del artículo 10 del Reglamento (CE) nº 27/2008,
- *Στα τσεχικά:* Licence pro dodatečné množství, čl. 10 odst. 2 nařízení (ES) č. 27/2008,
- *Στα δανικά:* Supplerende licens, forordning (EF) nr. 27/2008, artikel 10, stk. 2,
- *Στα γερμανικά:* Zusätzliche Lizenz — Artikel 10 Absatz 2 der Verordnung (EG) Nr. 27/2008,
- *Στα εσθονικά:* Lisakoguse litsents, määruse (EÜ) nr 27/2008 artikli 10 lõige 2,
- *Στα ελληνικά:* Συμπληρωματικό πιστοποιητικό — Άρθρο 10 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 27/2008,
- *Στα αγγλικά:* Licence for additional quantity, Article 10(2) of Regulation (EC) No 27/2008,
- *Στα γαλλικά:* Certificat complémentaire, règlement (CE) nº 27/2008, article 10, paragraphe 2,
- *Στα ιταλικά:* Titolo complementare, regolamento (CE) n. 27/2008, articolo 10, paragrafo 2,
- *Στα λεττονικά:* Atļauja par papildu daudzumu, Regulas (EK) Nr. 27/2008 10. panta 2. punkts,
- *Στα λιθουανικά:* Papildomoji licencija, Reglamento (EB) Nr. 27/2008 10 straipsnio 2 dalis,
- *Στα ουγγρικά:* Kiegészítő engedély, 27/2008/EK rendelet 10. cikk (2) bekezdés,
- *Στα μαλτέζικα:* Licenzja għal kwantità addizzjonali, Artikolu 10(2) tar-Regolament (KE) Nru 27/2008,
- *Στα ολλανδικά:* Aanvullend certificaat — artikel 10, lid 2, van Verordening (EG) nr. 27/2008,
- *Στα πολωνικά:* Uzupełniająca pozwolenie, rozporządzenie (WE) nr 27/2008 art. 10 ust. 2,
- *Στα πορτογαλικά:* Certificado complementar, n.º 2 do artigo 10.º do Regulamento (CE) n.º 27/2008,
- *Στα ρουμανικά:* Licență complementară, articolul 10 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 27/2008,
- *Στα σλοβακικά:* Dodatočné povolenie, článok 10 ods. 2 nariadenia (ES) č. 27/2008,
- *Στα σλοβενικά:* Dovoljenje za dodatne količine, člen 10(2), Uredba (ES) št. 27/2008,
- *Στα φινλανδικά:* Lisätodistus, asetuksen (EY) N:o 27/2008 10 artiklan 2 kohta,
- *Στα σουηδικά:* Kompletterande licens, artikel 10,2 i förordning (EG) nr 27/2008.



ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VI

Καταργούμενος κανονισμός με τις διαδοχικές τροποποιήσεις του

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2449/96 της Επιτροπής
(ΕΕ L 333 της 21.12.1996, σ. 14).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2780/1999 της
Επιτροπής
(ΕΕ L 334 της 28.12.1999, σ. 20).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 777/2004 της μόνο το άρθρο 8
Επιτροπής
(ΕΕ L 123 της 27.4.2004, σ. 50).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1884/2006 της μόνο το άρθρο 2
Επιτροπής
(ΕΕ L 364 της 20.12.2006, σ. 44).



ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VII

Πίνακας αντιστοιχίας

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2449/96	Παρών κανονισμός
Άρθρο 1 πρώτο εδάφιο εισαγωγική φράση	Άρθρο 1 πρώτο εδάφιο εισαγωγική φράση
Άρθρο 1 πρώτο εδάφιο σημείο 1	Άρθρο 1 πρώτο εδάφιο στοιχείο α)
Άρθρο 1 πρώτο εδάφιο σημείο 2	Άρθρο 1 πρώτο εδάφιο στοιχείο γ)
Άρθρο 1 πρώτο εδάφιο σημείο 3	Άρθρο 1 πρώτο εδάφιο στοιχείο β)
Άρθρο 1 πρώτο εδάφιο σημείο 4	Άρθρο 1 πρώτο εδάφιο στοιχείο δ)
Άρθρο 1 δεύτερο, τρίτο και τέταρτο εδάφιο	Άρθρο 1 δεύτερο, τρίτο και τέταρτο εδάφιο
Άρθρο 2	Άρθρο 2
Άρθρο 3	Άρθρο 3
Άρθρο 4	Άρθρο 4
Άρθρο 5	Άρθρο 5
Άρθρο 6	Άρθρο 6
Άρθρο 7	Άρθρο 7
Άρθρο 8	Άρθρο 8
Άρθρο 9	Άρθρο 9
Άρθρο 10 παράγραφος 1	Άρθρο 10 παράγραφος 1
Άρθρο 10 παράγραφος 2 πρώτο, δεύτερο και τρίτο εδάφιο	Άρθρο 10 παράγραφος 2 πρώτο, δεύτερο και τρίτο εδάφιο
Άρθρο 10 παράγραφος 2 περιπτώσεις	—
Άρθρο 10 παράγραφος 2 τέταρτο και πέμπτο εδάφιο	Άρθρο 10 παράγραφος 2 τέταρτο και πέμπτο εδάφιο
Άρθρο 10 παράγραφος 3	Άρθρο 10 παράγραφος 3
Άρθρο 11	Άρθρο 11
—	Άρθρο 12
Άρθρο 12	Άρθρο 13
Παράρτημα I	Παράρτημα I
Παράρτημα II	Παράρτημα II
Παράρτημα III	Παράρτημα III
Παράρτημα IV	Παράρτημα IV
Παράρτημα V	Παράρτημα V
—	Παράρτημα VI
—	Παράρτημα VII